

数字天下
80多名

俄为何频遭扣“干预”大帽子

张永恒 薛可炎

☆环球热点

俄罗斯最近有点忙。此前干预美国大选的“罪名”还未洗脱,又被扣上了干预法国大选的“帽子”。据“今日俄罗斯”网站6月1日报道,普京当天对参加第21届圣彼得堡国际经济论坛的媒体表示,俄罗斯政府并没有参与操控黑客对美国及法国大选候选人的网络攻击。与此同时,普京还暗示,俄罗斯可能是此事件中的“替罪羔羊”。“有人将所在地伪装成俄罗斯并发动了一系列的网络攻击,”普京称,“在现代技术条件下,这样做很容易。”



5月29日,法国总统马克龙(右)和俄罗斯总统普京在法国巴黎举行会晤。图片来源:新华社

罗斯曾试图影响法国大选。”普京说。

一波未平一波又起

美国“通俄门”的真相还未完全浮出水面,俄罗斯又被刚刚上任的法国总统马克龙点名批评。5月29日,普京抵达法国,与马克龙在凡尔赛宫进行了会面。据美联社报道,马克龙在会后的联合记者会上表示,俄罗斯的两家官方媒体——俄罗斯卫星通讯社及“今日俄罗斯”在法国总统大选期间传播严重失实的新闻,对其竞选造成了不利影响。美联社称,马克龙此番言论是在向普京“炫耀外交手腕”。

实际上,俄罗斯被质疑干预法国大选并非无迹可寻。据美国《华盛顿邮报》报道,法国大选期间,普京曾旗帜鲜明地支持前“国民阵线”领导人玛丽娜·勒庞,并与其在克里姆林宫进行会面。此外,法国大选投票前夕,马克龙的竞选团队遭受了大规模网络攻击,大量竞选内部文件被公开,遭到泄露的资料中还加入了伪造的信件。英国路透社报道称,美国网络情报公司调查结果显示,此次攻击的始作俑者与俄罗斯情报机构GRU有关。

俄罗斯方面则对法国的指控予以了否认。据俄罗斯塔斯社5月30日报道,针对勒庞大选前夕访问莫斯科并与普京见面一事,普京解释称,鉴于勒庞所持有的俄法全面发展关系的观点,俄罗斯没有理由拒绝接待她。“接待她并不意味着俄

西方国家积极炒作

美国《国会山报》5月31日报道,美国众议院情报委员会连发7张传票调查“通俄门”,调查对象包括特朗普的前国家安全事务助理弗林以及特朗普的私人律师科恩等。美国《华尔街日报》评论称,此举意味着美国国会就俄罗斯干预美国大选以及与特朗普团队关系的调查加大了范围和力度。

路透社援引美国参议院军事委员会主席麦凯恩的说法称,俄罗斯试图通过影响美国总统选举以及世界上其他国家的选举来“摧毁民主的根基”。“我认为普京是最大、最主要的威胁,比‘伊斯兰国’的威胁还大。俄罗斯是我们迄今为止面临的最大挑战,所以我们加大了对俄制裁的力度。”麦凯恩称。

外交学院教授高飞认为,俄罗斯深陷干预大选风波与西方国家的积极炒作密不可分。“去年至今年,多国接连举行大选,俄罗斯在此期间的表现确实比较主动,公开表达了对某些候选人的偏好,这是俄罗斯在困境之下所采取的一种外交手段。但是西方国家却以此为由积极炒作,以营造俄罗斯的负面形象。”高飞在接受本报采访时称。

但在俄罗斯《观点报》看来,西方国家的积极炒作对俄罗斯而言并非一件坏

事。该报此前发表分析文章称,西方进入了一个更加动荡的阶段:各国精英的内部斗争加剧,全球化的支持者和民族主义者展开真正的较量。置身事外对于俄罗斯而言毫无好处。西方国家使劲给普京做宣传,本意是想给俄罗斯抹黑,同时解决国内政治问题,结果却为普京扩大国际影响力提供了更多的机会。

“俄罗斯站在其国家利益的立场上做出一些政治表态,这本身并没有什么不妥。”高飞说。“实际上,这种做法在西方国家十分普遍。比如近期在亚洲多国的领导人选举中,西方国家的做法与俄罗斯相比并没有什么不同,只不过西方掌握着话语权,所以俄罗斯受到了批判。这实际上体现了俄罗斯和西方之间非常深的外交鸿沟。”

俄或与西方更疏离

此次风波是否会令俄罗斯与西方国家之间的关系受到影响?

在高飞看来,俄罗斯未来或与西方各国更加疏离。“首先,俄罗斯最希望的就是可以尽快解除制裁,这可能会因为风波而变得遥遥无期。另外,俄罗斯希望在叙利亚问题上把握有利的战略时机,以增强与西方国家之间的互信,这也由于遭到指控而变得困难重重。第三,俄罗斯原先对即将召开的G20德国峰会等国际会议期待值非常高,希望借助多边平

台有所获益。现在看来,俄罗斯方面预期的成果可能要大打折扣。”

英国《金融时报》此前曾刊发分析文章称,超级大国的地位以及向外扩张的欲望一直是俄罗斯个性化权力体系的核心要素。但是像前苏联那样建立卫星国已经不再是俄罗斯谋求这种地位的唯一途径,与西方接触同样能够确保俄罗斯体制的存活。通过拉拢西方建制中的工作人员,俄罗斯一直在慢慢地从内部瓦解西方国家。

“西方国家的指责从侧面反映了俄罗斯为改善外交局面所做的努力。俄罗斯希望尽力营造对俄友好的周边环境,因此才会对他国的政治力量公开表示支持,尽管这些政治力量最后未必会赢得选举,但是也能在一定程度上影响社会中的某一群体。这也是俄罗斯在外交方面表现出的一个新特点。”中国社科院俄罗斯东欧中亚研究所研究员姜毅在接受本报采访时指出。

“马克龙在大选期间就曾经表示,他对俄罗斯并没有什么亲近感。再加上普京之前曾经公开支持勒庞,马克龙及其团队肯定会因为这件事对俄罗斯有所不满,势必会对俄法关系今后的发展产生影响。另外,尽管特朗普在大选中获胜,但也因此产生了不少新的问题。特朗普团队接连接受调查就是其中之一。这也对这些国家的对俄政策产生了一定的影响。”姜毅如是说。

美国宣布退出《巴黎协定》

6月1日,美国总统特朗普宣布,美国将退出应对全球气候变化的《巴黎协定》。

联合国秘书长古特雷斯1日通过发言人发表声明说,美国宣布退出《巴黎协定》对全世界减少温室气体排放、促进全球安全的努力来说“是一件令人极其失望的事”。

右图为美国总统特朗普在华盛顿白宫发表讲话。

新华社发



阿富汗面临严峻安全挑战

代 贺 卢树群 蒋 超

国、法国、加拿大、巴基斯坦、印度等国在事件发生之后也发表声明,对袭击事件表示谴责,对遇难者家属表示慰问。

凶手不明

爆炸发生后,阿富汗总统加尼召集政府相关部门负责人举行紧急安全会议,听取了关于事件调查的汇报,敦促安全部门尽一切可能确保首都安全。

目前,围绕这起恐袭仍有若干疑问有待解开。首先,现在还不能确定具体袭击目标。喀布尔警方发言人巴希尔·穆贾希德对媒体表示,袭击发生地点附近除了有德国、土耳其、伊朗等国使馆外,还靠近总统府、首席执行官办公室等。初步调查显示,袭击者很可能是开车经过一处哨所遭到检查时,引爆了车上的炸弹,所以现在还很难就袭击的具体目标下结论。

其次,不能确定实施袭击的恐怖组织。舆论普遍怀疑此事是阿富汗塔利班组织或极端组织“伊斯兰国”所为,因为它们过去经常使用自杀式汽车炸弹发动袭击。但塔利班发表声明,否认与此事有关。该组织发言人扎比乌拉·穆贾希德称,塔利班对这起“伤及阿富汗百姓的袭击事件”表示谴责。

“伊斯兰国”在袭击事件发生后也没有通过电台、社交媒体或者邮件“认领”此事,而是选择“沉默”。

阿富汗黎明电视台6月1日援引阿富汗国家安全局

消息人士的话称,武装组织“哈卡尼网络”策划了此次袭击。该组织近年来在喀布尔以及东部的霍斯特省、卢格尔德省等地活动相对活跃,制造了多起袭击和绑架事件。

形势堪忧

有舆论认为,此次袭击反映出阿富汗今年以来安全形势的恶化,政府安保能力令人担忧。

仅在5月份,阿富汗就已经发生了3起严重袭击事件。5月3日,喀布尔马苏德广场附近遭“伊斯兰国”自杀式炸弹袭击,造成至少4人死亡、22人受伤。5月25日,南部坎大哈省一处军事基地遭塔利班武装袭击,造成至少18名士兵死亡、16名士兵受伤。5月27日,东部霍斯特省首府霍斯特市遭塔利班自杀式汽车炸弹袭击,造成至少13人死亡。

据联合国驻阿富汗援助团统计,2017年第一季度,阿富汗境内各类武装冲突共造成2181名平民伤亡。喀布尔省议员祖赫拉·纳瓦比对新华社记者表示,此次袭击事件表明阿富汗面临的安全威胁加剧,而阿政府现有的安全保障能力有限,必须加强防范。

分析人士认为,恐怖主义势力是阿富汗以及国际社会的“共同敌人”。阿富汗政府应当加强与其他国家的反恐合作,同时大力发展经济,减少贫困,以消除恐怖主义滋生的土壤。

(新华社电)

把翻译「戴」在身上

黄江林

当你身处他国的时候,语言障碍是否让你寸步难行?当你拿着英文菜单的时候,是否有过不知从何点起的尴尬?如今,可穿戴的智能翻译工具的出现,将为我们化解这些难题,让翻译官如影随形,让你秒通各国语言。

近日,一家美国公司推出了一款神奇的戒指,号称3秒会说24种语言,支持同声传译。这枚戒指在外形上比普通戒指稍大,但在功能上却是一般戒指所不能比拟的。在翻译场景下,只需要对着戒指说话,它就能在3秒钟内将其翻译成所设定的目标语言。据悉,目前已经支持的语言多达24种,包括中日韩英法德意等语言在内,而且在无网络的条件下也能照常使用。除此之外,这位“翻译官”还能与其他设备配合,实现检索信息、管理智能家居、接打电话等功能。

除了戴在手上的戒指外,耳机也要插足翻译界了。德国一家耳机制造商最近就推出了一款集成有翻译功能的耳机。这款耳机不仅能够听音乐、打电话,更值得关注的是,它能够在40种语言之间实现自由切换并动态翻译。只需要开口说话,它就能在你耳边说出相应的翻译内容。同时,在特定模式下,两位佩戴这款耳机的用户也可以实现通话或面对面状态下的即时翻译。但目前,翻译功能必须配合手机等移动设备,利用定制的软件才能实现。

语音状态下的翻译任务已经有了解决方案,但当你拿到一份外语菜单或者接到一份外语文件等文字材料时,是不是仍有些不知所措?别着急,欧洲一研发团队近日设计了一款会翻译的手表。该团队借鉴手表的设计,将设备佩戴在手腕上,在有翻译需求的情况下,只需将手表对准纸张或液晶屏幕上的文字轻轻一扫,翻译结果就将立即显示在手表屏幕上。这款设备利用激光点定位文字,整个翻译过程准确高效,只需短短数秒。同时,设备内置8种语言,支持语言库的扩展,即使在无网络条件下,也不影响它的使用。据悉,此类翻译设备在这之前大都是类似点触笔的造型,如今进化成可穿戴的手表样式,无疑增强了它的适用性。

未来,可穿戴的智能翻译设备还会不断进化,语言障碍将越来越难以阻挡人们走遍全球的步伐。



图为美国公司推出的智能翻译戒指 资料图片